

Art. 15. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juillet 1994.

Art. 16. Le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 juin 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé,
de l'Aide sociale et de la Famille,
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE L'EDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION

N. 94 — 1790

22 AVRIL 1994. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté de l'Exécutif du 24 septembre 1990 portant création d'un Conseil des parents d'élèves de la Communauté française

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, notamment les articles 1er à 5;

Vu le décret du 9 novembre 1990 portant organisation des établissements de l'enseignement organisé par la Communauté française et instaurant la participation des membres de la communauté éducative, notamment l'article 8, § 2, 6°;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 24 septembre 1990 portant création d'un Conseil des parents d'élèves de la Communauté française;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 1er juin 1993 portant règlement de son fonctionnement, notamment l'article 5, § 1er, 9°.

Arrête :

Article 1er. A l'article 2, 1°, de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 24 septembre 1990 portant création d'un Conseil des parents d'élèves de la Communauté française, les mots « d'un vice-président » sont remplacés par les mots « de deux vice-présidents ».

Art. 2. A l'article 3 du même arrêté, les mots « le vice-président » sont remplacés par les mots « les vice-présidents ».

Art. 3. L'article 5 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 5: Les vice-présidents représentant respectivement chacune des deux associations de parents d'élèves visées à l'article 2, 2°. »

Art. 4. A l'article 6, 2°, du même arrêté, les mots « du vice-président » sont remplacés par les mots « des vice-présidents ».

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1er mars 1994.

Bruxelles, le 22 avril 1994.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Education,
Ph. MAHOUX

Le Ministre de l'Enseignement supérieur,
M. LEBRUN

VERTALING

MINISTERIE VAN ONDERWIJS, ONDERZOEK EN VORMING

N. 94 — 1790

22 APRIL 1994. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Executieve d.d. 24 september 1990 tot oprichting van een Raad van de ouders van leerlingen in de Franse Gemeenschap

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet d.d. 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op de artikelen 1 tot 5;

Gelet op het decreet d.d. 9 november 1990 tot organisatie van de door de Franse Gemeenschap ingerichte onderwijsinstellingen en tot invoering van een inspraakregeling voor de leden van de onderwijsgemeenschap, inzonderheid op artikel 8, § 2, 6°;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap d.d. 24 september 1990 tot oprichting van een Raad van de ouders van leerlingen in de Franse Gemeenschap;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap d.d. 1 juni 1993 houdende regeling van haar werking, inzonderheid op artikel 5, § 1, 9^o,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 2, 1^o, van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 24 september 1990 tot oprichting van een Raad van de ouders van leerlingen in de Franse Gemeenschap worden de woorden « een ondervoorzitter » door de woorden « twee ondervoorzitters » vervangen.

Art. 2. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de woorden « de ondervoorzitter » door de woorden « de ondervoorzitters » vervangen.

Art. 3. Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :
« Artikel 5. De ondervoorzitters vertegenwoordigen respectievelijk beide in artikel 2, 2^o, bedoelde ouderverenigingen. »

Art. 4. In artikel 6, 2^o, van hetzelfde besluit worden de woorden « de ondervoorzitter » door de woorden « de ondervoorzitters » vervangen.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking op 1 maart 1994.

Brussel, 22 april 1994.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Onderwijs,

Ph. MAHOUX

De Minister van Hoger Onderwijs,

M. LEBRUN

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER EN FRANSE GEMEENSCHAP

Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek. — « Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique. » — Nationale Orden. — Benoemingen. — Bevorderingen

Bij koninklijk besluit van 5 april 1994, wordt bevorderd tot Groot-officier in de Leopoldsorde :

de heer Desmedt, Jean-Edouard H.A., lid van de « Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique ».

Ranginneming : 15 november 1993.

Worden benoemd tot Grootofficier in de Leopoldsorde de leden van de « Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique », wier namen hierna volgen :

de heer Lecomte, Jean D.L.L.

Ranginneming : 15 november 1993;

de heer Sironval, Cyrille H.V.

Ranginneming : 15 november 1988;

de heer Verly, Walter G.L.

Ranginneming : 8 april 1993;

de heer Vincent, Paul E.

Ranginneming : 8 april 1993.

Wordt bevorderd tot Commandeur in de Leopoldsorde :

de heer Cahen, Michel P., lid van de « Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique ».

Ranginneming : 15 november 1993.

Wordt benoemd tot Commandeur in de Leopoldsorde :

de heer Bernier, Georges A.E.J., lid van de « Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique ».

Ranginneming : 15 november 1993.

Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

Betrokkenen zullen hun rang in de Orde innemen op de naast hun naam vermelde datum.

Bij koninklijk besluit van 5 april 1994 worden bevorderd tot Groot-officier in de Kroonorde de leden van de « Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique », wier namen hierna volgen :

de heer Houziaux, Léo N.O.G.G.

Ranginneming : 15 november 1993;

de heer Taminiaux, Jacques M.G.V.

Ranginneming : 15 november 1993.

SERVICES DU PREMIER MINISTRE ET COMMUNAUTE FRANÇAISE

Enseignement supérieur et Recherche scientifique. — Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique. — Ordres nationaux. — Nominations. — Promotions

Par arrêté royal du 5 avril 1994, est promu Grand Officier de l'Ordre de Léopold :

M. Desmedt, Jean-Edouard H.A., membre de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique.

Prise de rang : 15 novembre 1993.

Sont nommés Grand Officier de l'Ordre de Léopold, les membres de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique, dont les noms suivent :

M. Lecomte, Jean D.L.L.

Prise de rang : 15 novembre 1993;

M. Sironval, Cyrille H.V.

Prise de rang : 15 novembre 1988;

M. Verly, Walter G.L.

Prise de rang : 8 avril 1993;

M. Vincent, Paul E.

Prise de rang : 8 avril 1993.

Est promu Commandeur de l'Ordre de Léopold :

M. Cahen, Michel P., membre de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique.

Prise de rang : 15 novembre 1993.

Est nommé Commandeur de l'Ordre de Léopold :

M. Bernier, Georges A.E.J., membre de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique.

Prise de rang : 15 novembre 1993.

Ils porteront la décoration civile.

Les personnes reprises ci-dessus prendront rang dans l'Ordre à la date indiquée en regard de leur nom.

Par arrêté royal du 5 avril 1994, sont promus Grand Officier de l'Ordre de la Couronne, les membres de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique dont les noms suivent :

M. Houziaux, Léo N.O.G.G.

Prise de rang : 15 novembre 1993;

M. Taminiaux, Jacques M.G.V.

Prise de rang : 15 novembre 1993.